

DRILL & TAP STARTER KIT - BROWNELLS PREMIUM DRIL & TAP STARTER KIT

For Mounting Shotgun Beads & Scope Bases

The drills and taps in these starter kits were specifically chosen for mounting fiber optic sights on shotgun ribs and mounting scope bases on rifles, shotguns, and handguns. We handpicked high quality taps, and paired them up with the proper drill bits, then packed them in a durable polyethylene case for easy access and storage in the shop. Basic kit features economical, three-flute taps, and includes (1) 3-56 taper tap made from carbon steel, with all remaining taps made from high-speed steel. If broken off in a hole, carbon steel can be shattered with a punch for easy removal. Premium kit includes the same size drills and taps as the basic kit, but features two-flute taps considered the highest quality available. Made from high-speed steel with precision ground threads built to incredibly tight tolerances for long-lasting cutting. Two-flute taps easily handle large chips, a real help when tapping soft steels by hand. Features tapered, spiral point tap with left-handed helix at the tip for easy chip removal and faster tapping of through holes.



Attributes

- Name: BROWNELLS PREMIUM DRIL & TAP STARTER KIT
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080564004
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 0.113kg
- UPC: 050806015746

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: DRILL & TAP STARTER KIT SICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: DRILL & TAP STARTER KIT SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL KIT DE INICIO DE TALADRO Y ROSCA](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU KIT DE DÉMARRAGE DRILL & TAP](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL KIT DI MASCHI E FILIERE BROWNELLS PREMIUM](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ZESTAWU WIERTEŁ I GWINTOWNIKÓW](#)
- [Suomi: DRILL & TAP STARTER KIT TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: DRILL & TAP STARTER KIT SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO SOUPRAVU VRTÁKŮ A ZÁVITNÍKŮ](#)

DRILL & TAP STARTER KIT

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Einführung

Vielen Dank, dass du das Brownells Premium Drill & Tap Starter Kit gewählt hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du das Kit verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Produkt sicher verwendest, indem du folgende Richtlinien befolgst:
 - Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, wenn du das Bohr und GewindebohrerKit verwendest.
 - Halte den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet, um Unfälle zu vermeiden.
 - Verwende das Kit nicht für andere Zwecke als die vorgesehenen. Dieses Kit ist zum Montieren von FiberOptikVisieren und Zielfernrohrbasen gedacht.
 - Bewahre das Kit an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
 - Überprüfe die Werkzeuge und Komponenten vor jeder Benutzung auf Beschädigungen. Verwende keine beschädigten Werkzeuge.
 - Stelle sicher, dass alle Geräte ordnungsgemäß gewartet und gelagert werden, um Unfälle zu vermeiden.
 - Melde unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Wenn du das Bohr und GewindebohrerKit verwendest, beachte folgende Vorsichtsmaßnahmen:
 - Verwende nur die im Kit enthaltenen Bohrer und Gewindebohrer, um die Kompatibilität sicherzustellen.
 - Vermeide übermäßige Kraft beim Bohren oder Gewindeschneiden, um ein Brechen des Werkzeugs zu verhindern.
 - Wenn ein Gewindebohrer in einem Loch abbricht, benutze einen Stempel, um den Kohlenstoffstahl zu zerbrechen und eine einfache Entfernung zu ermöglichen.
 - Sei vorsichtig mit scharfen Kanten und Spitzen der Werkzeuge. Gehe vorsichtig damit um.
 - Stelle sicher, dass das Werkstück sicher fixiert oder gehalten wird, bevor du mit dem Bohren oder Gewindeschneiden beginnst.
 - Versuche nicht, Materialien zu bohren oder zu schneiden, für die das Kit nicht vorgesehen ist.
 - Halte Hände und andere Körperteile während der Verwendung des Bohr und Gewindebohrers vom Werkzeug fern.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und stelle sicher, dass du einen sauberen, gut beleuchteten Arbeitsplatz hast.
- Überprüfe den Inhalt des Kits und stelle sicher, dass alle Komponenten vorhanden sind.

2. Bohren:

- Wähle den passenden Bohrer für die Größe des Gewindebohrers, den du verwendest.
- Fixiere das Werkstück in einem Schraubstock oder einer Klemme, um Bewegungen zu verhindern.
- Markiere den Bohrort deutlich.
- Bohre mit einem Bohrer vorsichtig das Loch auf die erforderliche Tiefe und achte darauf, eine gleichmäßige Geschwindigkeit und Druck beizubehalten.

3. Gewindeschneiden:

- Wähle die richtige Größe des Gewindebohrers für das vorgebohrte Loch.
- Trage Schneidöl auf den Gewindebohrer auf, um die Reibung zu reduzieren und die Schneidleistung zu verbessern.
- Setze den Gewindebohrer in das Loch ein und drehe ihn im Uhrzeigersinn, wobei du gleichmäßigen Druck ausübst.
- Wenn Widerstand spürbar ist, ziehe den Gewindebohrer leicht zurück, um Späne zu entfernen, und fahre dann mit dem Gewindeschneiden fort.
- Sobald der Gewindebohrer vollständig eingesetzt ist, entferne ihn vorsichtig, indem du ihn gegen den Uhrzeigersinn drehst.

4. Aufräumen:

- Reinige nach der Benutzung alle Werkzeuge und Komponenten, um Ablagerungen oder Schneidöl zu entfernen.
- Bewahre das Kit in seinem Originalgehäuse auf, um die Werkzeuge zu schützen und den einfachen Zugang für die zukünftige Verwendung zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte Werkzeuge oder Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge Werkzeuge nicht im regulären Haushaltsmüll. Informiere dich über lokale Recyclingprogramme oder Entsorgungsstellen für gefährliche Abfälle.
- Stelle sicher, dass alle Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für alle Sicherheitsanfragen oder Bedenken bezüglich des Drill & Tap Starter Kits konsultiere bitte den Hersteller oder deinen örtlichen Distributor für Unterstützung.

Danke für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsanweisungen. Genieße deine Erfahrung mit dem Brownells Premium Drill & Tap Starter Kit und arbeite sicher!

DRILL & TAP STARTER KIT SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for choosing the Brownells Premium Drill & Tap Starter Kit. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of the product. Please read this manual carefully before using the kit.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the product by following these guidelines:
 - Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when using the drill and tap kit.
 - Keep the work area clean and welllit to avoid accidents.
 - Do not use the kit for any purpose other than intended. This kit is designed for mounting fiber optic sights and scope bases.
 - Store the kit in a safe place, out of reach of children and vulnerable individuals.
 - Inspect tools and components for damage before each use. Do not use damaged tools.
 - Ensure all equipment is properly maintained and stored to prevent accidents.
 - Report unsafe products and accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- When using the drill and tap kit, observe the following precautions:
 - Use only the drill bits and taps provided in the kit to ensure compatibility.
 - Avoid excessive force when drilling or tapping to prevent tool breakage.
 - If a tap breaks off in a hole, use a punch to shatter the carbon steel for easy removal.
 - Be cautious of sharp edges and points on the tools. Handle them with care.
 - Ensure that the workpiece is securely clamped or held in place before drilling or tapping.
 - Do not attempt to drill or tap materials for which the kit is not designed.
 - Keep hands and other body parts away from the drill and tap while in use.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and ensure you have a clean, welllit workspace.
- Review the contents of the kit and ensure all components are present.

2. Drilling:

- Select the appropriate drill bit for the size of the tap you are using.
- Secure the workpiece in a vise or clamp to prevent movement.
- Mark the drilling location clearly.
- Using a drill, carefully drill the hole to the required depth, ensuring you maintain a steady speed and pressure.

3. Tapping:

- Choose the correct tap size for the predrilled hole.
- Apply cutting oil to the tap to reduce friction and improve cutting performance.
- Insert the tap into the hole and turn it clockwise, applying consistent pressure.
- If resistance is felt, back the tap out slightly to clear chips, then continue tapping.
- Once the tap is fully inserted, carefully remove it by turning counterclockwise.

4. Cleaning Up:

- After use, clean all tools and components to remove any debris or cutting oil.
- Store the kit in its original case to protect the tools and ensure easy access for future use.

Disposal Instructions

- Dispose of any broken tools or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of tools in regular household waste. Check for local recycling programs or hazardous waste disposal sites.
- Ensure that all packaging materials are recycled or disposed of properly.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the Drill & Tap Starter Kit, please consult the manufacturer or your local distributor for assistance.

Thank you for your attention to these safety instructions. Enjoy your experience with the Brownells Premium Drill & Tap Starter Kit and work safely!

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL KIT DE INICIO DE TALADRO Y ROSCA

Introducción

Gracias por elegir el Kit de Inicio de Taladro y Rosca Premium de Brownells. Esta guía proporciona instrucciones y pautas esenciales de seguridad para asegurar un uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de usar el kit.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de usar el producto de manera segura siguiendo estas pautas:
 - Siempre usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al usar el kit de taladro y rosca.
 - Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada para evitar accidentes.
 - No uses el kit para ningún propósito diferente al previsto. Este kit está diseñado para montar miras de fibra óptica y bases de miras.
 - Guarda el kit en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
 - Inspecciona las herramientas y componentes en busca de daños antes de cada uso. No uses herramientas dañadas.
 - Asegúrate de que todo el equipo esté correctamente mantenido y almacenado para prevenir accidentes.
 - Informa sobre productos inseguros y accidentes a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Al usar el kit de taladro y rosca, observa las siguientes precauciones:
 - Usa solo las brocas y tapas proporcionadas en el kit para asegurar compatibilidad.
 - Evita ejercer fuerza excesiva al taladrar o roscar para prevenir la rotura de herramientas.
 - Si una tapa se rompe dentro de un agujero, usa un punzón para romper el acero al carbono y facilitar la extracción.
 - Ten cuidado con los bordes y puntos afilados de las herramientas. Maneja con cuidado.
 - Asegúrate de que la pieza de trabajo esté firmemente sujeta o sostenida en su lugar antes de taladrar o roscar.
 - No intentes taladrar o roscar materiales para los cuales el kit no está diseñado.
 - Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas del taladro y la rosca mientras estén en uso.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas necesarias y asegúrate de tener un espacio de trabajo limpio y bien iluminado.
- Revisa el contenido del kit y asegúrate de que todos los componentes estén presentes.

2. Taladrado:

- Selecciona la broca adecuada para el tamaño de la tapa que estás usando.
- Asegura la pieza de trabajo en un tornillo de banco o abrazadera para evitar movimiento.
- Marca claramente la ubicación del taladrado.
- Usando un taladro, taladra cuidadosamente el agujero a la profundidad requerida, asegurándote de mantener una velocidad y presión constantes.

3. Rosca:

- Elige el tamaño correcto de la tapa para el agujero preperforado.
- Aplica aceite de corte a la tapa para reducir la fricción y mejorar el rendimiento de corte.
- Inserta la tapa en el agujero y gírala en sentido horario, aplicando presión constante.
- Si sientes resistencia, saca la tapa un poco para limpiar las virutas, luego continúa roscando.
- Una vez que la tapa esté completamente insertada, retírala cuidadosamente girando en sentido antihorario.

4. Limpieza:

- Después de usar, limpia todas las herramientas y componentes para eliminar cualquier residuo o aceite de corte.
- Guarda el kit en su estuche original para proteger las herramientas y asegurar un fácil acceso para futuros usos.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier herramienta rota o componente dañado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches herramientas en la basura doméstica regular. Verifica los programas de reciclaje locales o sitios de eliminación de desechos peligrosos.
- Asegúrate de que todos los materiales de embalaje sean reciclados o desechados adecuadamente.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o inquietudes respecto al Kit de Inicio de Taladro y Rosca, consulta al fabricante o a tu distribuidor local para obtener asistencia.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. ¡Disfruta tu experiencia con el Kit de Inicio de Taladro y Rosca Premium de Brownells y trabaja de manera segura!

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU KIT DE DÉMARRAGE DRILL & TAP

Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Démarrage Drill & Tap Premium de Brownells. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des lignes directrices pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le kit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous d'utiliser le produit en toute sécurité en suivant ces lignes directrices :
 - Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié (EPI), y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du kit de perçage et de taraudage.
 - Gardez la zone de travail propre et bien éclairée pour éviter les accidents.
 - N'utilisez pas le kit à d'autres fins que celles prévues. Ce kit est conçu pour monter des organes de visée en fibre optique et des bases de lunette.
 - Rangez le kit dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
 - Inspectez les outils et les composants pour détecter des dommages avant chaque utilisation. N'utilisez pas d'outils endommagés.
 - Assurez-vous que tout l'équipement est correctement entretenu et rangé pour prévenir les accidents.
 - Signalez les produits dangereux et les accidents aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Lorsque vous utilisez le kit de perçage et de taraudage, respectez les précautions suivantes :
 - Utilisez uniquement les forets et les taps fournis dans le kit pour garantir la compatibilité.
 - Évitez d'appliquer une force excessive lors du perçage ou du taraudage pour prévenir la rupture des outils.
 - Si un tap se casse dans un trou, utilisez un poinçon pour briser l'acier au carbone afin de faciliter son retrait.
 - Faites attention aux bords et aux points tranchants des outils. Manipulez-les avec précaution.
 - Assurez-vous que la pièce à travailler est solidement fixée ou maintenue en place avant de percer ou de tarauder.
 - N'essayez pas de percer ou de tarauder des matériaux pour lesquels le kit n'est pas conçu.
 - Gardez vos mains et d'autres parties du corps éloignées du foret et du tap pendant l'utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemblez tous les outils nécessaires et assurez-vous d'avoir un espace de travail propre et bien éclairé.
- Passez en revue le contenu du kit et assurez-vous que tous les composants sont présents.

2. Perçage :

- Sélectionnez le foret approprié pour la taille du tap que vous utilisez.
- Fixez la pièce à travailler dans un étau ou avec un serrejoint pour éviter tout mouvement.
- Marquez clairement l'emplacement du perçage.
- À l'aide d'une perceuse, percez soigneusement le trou à la profondeur requise, en maintenant une vitesse et une pression constantes.

3. Taraudage :

- Choisissez la taille de tap correcte pour le trou prépercé.
- Appliquez de l'huile de coupe sur le tap pour réduire la friction et améliorer les performances de coupe.
- Insérez le tap dans le trou et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre, en appliquant une pression constante.
- Si vous ressentez une résistance, retirez légèrement le tap pour dégager les copeaux, puis continuez à tarauder.
- Une fois le tap complètement inséré, retirez-le soigneusement en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

4. Nettoyage :

- Après utilisation, nettoyez tous les outils et composants pour éliminer les débris ou l'huile de coupe.
- Rangez le kit dans son étui d'origine pour protéger les outils et garantir un accès facile pour une utilisation future.

Instructions d'Élimination

- Éliminez tout outil cassé ou composant endommagé conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas les outils dans les déchets ménagers ordinaires. Vérifiez les programmes de recyclage locaux ou les sites d'élimination des déchets dangereux.
- Assurez-vous que tous les matériaux d'emballage sont recyclés ou éliminés correctement.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou préoccupation concernant le Kit de Démarrage Drill & Tap, veuillez consulter le fabricant ou votre distributeur local pour obtenir de l'aide.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Profitez de votre expérience avec le Kit de Démarrage Drill & Tap Premium de Brownells et travaillez en toute sécurité !

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL KIT DI MASCHI E FILIERE BROWNELLS PREMIUM

Introduzione

Grazie per aver scelto il Kit di Maschi e Filiere Brownells Premium. Questa guida fornisce istruzioni essenziali di sicurezza e linee guida per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il kit.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di utilizzare il prodotto in modo sicuro seguendo queste linee guida:
 - Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale (DPI) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, quando si utilizza il kit di maschi e filiere.
 - Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata per evitare incidenti.
 - Non utilizzare il kit per scopi diversi da quelli previsti. Questo kit è progettato per il montaggio di mirini ottici in fibra e basi per ottiche.
 - Conservare il kit in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
 - Ispezionare gli strumenti e i componenti per eventuali danni prima di ogni utilizzo. Non utilizzare strumenti danneggiati.
 - Assicurarsi che tutte le attrezzature siano correttamente mantenute e conservate per prevenire incidenti.
 - Segnalare prodotti non sicuri e incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Quando si utilizza il kit di maschi e filiere, osservare le seguenti precauzioni:
 - Utilizzare solo le punte e i maschi forniti nel kit per garantire la compatibilità.
 - Evitare di applicare eccessiva forza durante la foratura o la filettatura per prevenire la rottura degli strumenti.
 - Se un maschio si rompe in un foro, utilizzare un punzone per frantumare l'acciaio al carbonio per una facile rimozione.
 - Prestare attenzione agli spigoli e ai punti affilati sugli strumenti. Maneggiarli con cura.
 - Assicurarsi che il pezzo di lavoro sia fissato saldamente o tenuto in posizione prima di forare o filettare.
 - Non tentare di forare o filettare materiali per i quali il kit non è progettato.
 - Tenere le mani e altre parti del corpo lontane dal trapano e dal maschio mentre sono in uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogliere tutti gli strumenti necessari e assicurarsi di avere uno spazio di lavoro pulito e ben illuminato.
- Controllare il contenuto del kit e assicurarsi che tutti i componenti siano presenti.

2. Foratura:

- Selezionare la punta appropriata per la dimensione del maschio che si sta utilizzando.
- Fissare il pezzo di lavoro in una morsa o con una pinza per prevenire movimenti.
- Contrassegnare chiaramente il luogo di foratura.
- Utilizzando un trapano, forare con attenzione il foro alla profondità richiesta, assicurandosi di mantenere una velocità e una pressione costanti.

3. Filettatura:

- Scegliere la dimensione corretta del maschio per il foro preforato.
- Applicare olio da taglio sul maschio per ridurre l'attrito e migliorare le prestazioni di taglio.
- Inserire il maschio nel foro e ruotarlo in senso orario, applicando pressione costante.
- Se si avverte resistenza, estrarre leggermente il maschio per liberare i trucioli, quindi continuare a filettare.
- Una volta che il maschio è completamente inserito, rimuoverlo con attenzione ruotando in senso antiorario.

4. Pulizia:

- Dopo l'uso, pulire tutti gli strumenti e i componenti per rimuovere eventuali detriti o olio da taglio.
- Conservare il kit nella sua custodia originale per proteggere gli strumenti e garantire un facile accesso per l'uso futuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali strumenti rotti o componenti danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire gli strumenti nei rifiuti domestici normali. Controllare i programmi di riciclaggio locali o i siti di smaltimento di rifiuti pericolosi.
- Assicurarsi che tutti i materiali di imballaggio siano riciclati o smaltiti correttamente.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione relativa al Kit di Maschi e Filiere, si prega di consultare il produttore o il distributore locale per assistenza.

Grazie per la vostra attenzione a queste istruzioni di sicurezza. Godetevi la vostra esperienza con il Kit di Maschi e Filiere Brownells Premium e lavorate in sicurezza!

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ZESTAWU WIERTEŁ I GWINTOWNIKÓW

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu Wiertel i Gwintowników Premium Brownells. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje bezpieczeństwa i wytyczne, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tym podręcznikiem przed użyciem zestawu.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Zapewnij bezpieczne użytkowanie produktu, przestrzegając poniższych zasad:
 - Zawsze noś odpowiednie osobiste środki ochrony, w tym okulary ochronne i rękawice, podczas korzystania z zestawu wiertel i gwintowników.
 - Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone, aby uniknąć wypadków.
 - Nie używaj zestawu do celów innych niż zamierzone. Zestaw ten jest przeznaczony do montażu celowników optycznych i podstaw scope.
 - Przechowuj zestaw w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób wrażliwych.
 - Sprawdzaj narzędzia i komponenty pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem. Nie używaj uszkodzonych narzędzi.
 - Upewnij się, że cały sprzęt jest odpowiednio konserwowany i przechowywany, aby zapobiec wypadkom.
 - Zgłaszaj niebezpieczne produkty i wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Podczas korzystania z zestawu wiertel i gwintowników przestrzegaj poniższych środków ostrożności:
 - Używaj wyłącznie wiertel i gwintowników dostarczonych w zestawie, aby zapewnić ich kompatybilność.
 - Unikaj nadmiernej siły podczas wiercenia lub gwintowania, aby zapobiec złamaniu narzędzi.
 - Jeśli gwintownik złamie się w otworze, użyj przebicia, aby rozbić stal węglową i ułatwić usunięcie.
 - Zachowaj ostrożność w obliczu ostrych krawędzi i punktów narzędzi. Obsługuj je ostrożnie.
 - Upewnij się, że obrabiany element jest mocno zamocowany lub trzymany na miejscu przed wierceniem lub gwintowaniem.
 - Nie próbuj wiercić ani gwintować materiałów, do których zestaw nie jest przeznaczony.
 - Trzymaj ręce i inne części ciała z dala od wiertła i gwintownika podczas użytkowania.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i upewnij się, że masz czyste, dobrze oświetlone miejsce pracy.
- Sprawdź zawartość zestawu i upewnij się, że wszystkie komponenty są obecne.

2. Wiercenie:

- Wybierz odpowiednie wiertło dla rozmiaru gwintownika, którego używasz.
- Zamocuj obrabiany element w imadle lub zacisku, aby zapobiec ruchom.
- Wyraźnie oznacz miejsce wiercenia.
- Używając wiertarki, ostrożnie wywierć otwór do wymaganej głębokości, zapewniając stałą prędkość i nacisk.

3. Gwintowanie:

- Wybierz odpowiedni rozmiar gwintownika do wcześniej wywierconego otworu.
- Nałóż olej do cięcia na gwintownik, aby zmniejszyć tarcie i poprawić wydajność cięcia.
- Włóż gwintownik do otworu i obracaj go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, stosując stały nacisk.
- Jeśli poczujesz opór, cofnij gwintownik nieco, aby usunąć wióry, a następnie kontynuuj gwintowanie.
- Po całkowitym włożeniu gwintownika ostrożnie wyjmij go, obracając w przeciwnym kierunku.

4. Sprzątanie:

- Po użyciu oczyść wszystkie narzędzia i komponenty, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub olej do cięcia.
- Przechowuj zestaw w oryginalnym etui, aby chronić narzędzia i zapewnić łatwy dostęp do przyszłego użytkowania.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie złamane narzędzia lub uszkodzone komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj narzędzi do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź lokalne programy recyklingowe lub miejsca utylizacji odpadów niebezpiecznych.
- Upewnij się, że wszystkie materiały opakowaniowe są poddawane recyklingowi lub utylizowane prawidłowo.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub obaw związanych z Zestawem Wiertel i Gwintowników, prosimy o skonsultowanie się z producentem lub lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy.

Dziękujemy za uwagę poświęconą tym instrukcjom bezpieczeństwa. Ciesz się korzystaniem z Zestawu Wiertel i Gwintowników Premium Brownells i pracuj bezpiecznie!

DRILL & TAP STARTER KIT

TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit Brownells Premium Drill & Tap Starter Kitin. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja suositukset tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen sarjan käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista tuotteen turvallinen käyttö noudattamalla seuraavia ohjeita:
 - Käytä aina asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, käyttäessäsi pora ja tappisarjaa.
 - Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna onnettomuuksien välttämiseksi.
 - Älä käytä sarjaa muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on tarkoitettu. Tämä sarja on suunniteltu kuituoptiikkasiteiden ja kiikarin kiinnittämiseen.
 - Säilytä sarja turvallisessa paikassa, lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
 - Tarkista työkalut ja komponentit vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä. Älä käytä vaurioituneita työkaluja.
 - Varmista, että kaikki laitteet on kunnolla huollettu ja säilytetty onnettomuuksien estämiseksi.
 - Ilmoita vaarallisista tuotteista ja onnettomuuksista asianmukaisille viranomaisille.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä pora ja tappisarjaa seuraavia varotoimia noudattaen:
 - Käytä vain sarjassa mukana olevia poranteriä ja tappia varmistaaksesi yhteensopivuuden.
 - Vältä liiallista voimaa poraamisen tai tapittamisen aikana, jotta työkalut eivät katkea.
 - Jos tappia katkeaa reiässä, käytä lyöntityökalua hiiliteräksen murskaamiseen helpottamaan poistamista.
 - Ole varovainen työkalujen terävien reunojen ja kärkien kanssa. Käsittele niitä huolellisesti.
 - Varmista, että työstettävä kappale on tiukasti puristettu tai pidetty paikallaan ennen poraamista tai tapittamista.
 - Älä yritä porata tai tapittaa materiaaleja, joihin sarja ei ole suunniteltu.
 - Pidä kädet ja muut kehon osat kaukana porasta ja tappista käytön aikana.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja varmista, että sinulla on puhdas, hyvin valaistu työskentelytila.
- Tarkista sarjan sisältö ja varmista, että kaikki komponentit ovat mukana.

2. Poraaminen:

- Valitse oikea poranterä käytettävän tappikoon mukaan.
- Kiinnitä työstettävä kappale puristimeen tai kiinnittimeen estääksesi liikkuvuuden.
- Merkitse porauspaikka selkeästi.
- Käytä poraa ja poraa reikä vaadittuun syvyyteen, varmistaen, että ylläpidät tasaista nopeutta ja painetta.

3. Tapittaminen:

- Valitse oikea tappikoko esiporattua reikää varten.
- Levitä leikkuurasvaa tappiin kitkan vähentämiseksi ja leikkaustehon parantamiseksi.
- Aseta tappireikään ja käännä sitä myötäpäivään, käyttäen tasaista painetta.
- Jos tunnet vastusta, vedä tappia hieman takaisin poistaaksesi lastuja, ja jatka sitten tapittamista.
- Kun tappia on täysin asetettu, poista se varovasti kääntämällä sitä vastapäivään.

4. Siivous:

- Käytön jälkeen puhdista kaikki työkalut ja komponentit poistamalla kaikki jätteet tai leikkuurasva.
- Säilytä sarja alkuperäisessä kotelossaan suojataksesi työkaluja ja varmistaaksesi helpon pääsyn tulevaa käyttöä varten.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki rikkoutuneet työkalut tai vaurioituneet komponentit paikallisten määräysten mukaan.
- Älä hävitä työkaluja tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista paikalliset kierrätysohjelmat tai vaarallisten jätteiden hävittämispaidat.
- Varmista, että kaikki pakkausmateriaalit kierrätetään tai hävitetään asianmukaisesti.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä tai huolenaiheita Drill & Tap Starter Kitistä, ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen jakelijaan saadaksesi apua.

Kiitos, että kiinnitit huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Nauti Brownells Premium Drill & Tap Starter Kitin käytöstä ja työskentele turvallisesti!

DRILL & TAP STARTER KIT

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Introduktion

Tack för att du valde Brownells Premium Drill & Tap Starter Kit. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder kitet.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ säker användning av produkten genom att följa dessa riktlinjer:
 - Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, när du använder borr och tapskitet.
 - Håll arbetsområdet rent och väl upplyst för att undvika olyckor.
 - Använd inte kitet för något annat ändamål än avsett. Detta kit är designat för montering av fiberoptiska sikten och kikarsiktebaser.
 - Förvara kitet på en säker plats, utom räckhåll för barn och sårbara individer.
 - Inspektera verktyg och komponenter för skador före varje användning. Använd inte skadade verktyg.
 - Säkerställ att all utrustning är korrekt underhållen och förvarad för att förhindra olyckor.
 - Rapportera osäkra produkter och olyckor till berörda myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- När du använder borr och tapskitet, observera följande försiktighetsåtgärder:
 - Använd endast de borrar och taps som ingår i kitet för att säkerställa kompatibilitet.
 - Undvik överdriven kraft när du borrar eller tappar för att förhindra verktygsbrott.
 - Om en tap går av i ett hål, använd en stans för att krossa kolstålet för enkel borttagning.
 - Var försiktig med vassa kanter och spetsar på verktygen. Hantera dem med omsorg.
 - Säkerställ att arbetsstycket är ordentligt fastklämt eller hålls på plats innan borrar eller tappning.
 - Försök inte att borra eller tappa material som kitet inte är designat för.
 - Håll händer och andra kroppsdelar borta från borr och tap medan de används.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och se till att du har en ren, väl upplyst arbetsyta.
- Granska innehållet i kitet och se till att alla komponenter är närvarande.

2. Borrning:

- Välj den lämpliga borrarbiten för storleken på den tap du använder.
- Fäst arbetsstycket i en skruvmejsel eller klämma för att förhindra rörelse.
- Markera borrarplatsen tydligt.
- Använd en bormaskin för att noggrant borra hålet till önskad djup, säkerställ att du upprätthåller en jämn hastighet och tryck.

3. Tappning:

- Välj rätt tapstorlek för det förborrade hålet.
- Applicera skärolja på tapen för att minska friktionen och förbättra skärprestanda.
- Sätt in tapen i hålet och vrid den medurs, med konstant tryck.
- Om motstånd känns, backa tapen något för att rensa spån, och fortsätt sedan med tappningen.
- När tapen är helt insatt, ta försiktigt bort den genom att vrida moturs.

4. Städa upp:

- Efter användning, rengör alla verktyg och komponenter för att ta bort skräp eller skärolja.
- Förvara kitet i sin ursprungliga låda för att skydda verktygen och säkerställa enkel åtkomst för framtida användning.

Avfallsinstruktioner

- Kasta trasiga verktyg eller skadade komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inte verktyg i vanlig hushållssopor. Kontrollera lokala återvinningsprogram eller platser för farligt avfall.
- Säkerställ att allt förpackningsmaterial återvinns eller bortskaffas på rätt sätt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående Drill & Tap Starter Kit, vänligen konsultera tillverkaren eller din lokala distributör för hjälp.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Njut av din upplevelse med Brownells Premium Drill & Tap Starter Kit och arbeta säkert!

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO SOUPRAVU VRTÁKŮ A ZÁVITNÍKŮ

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali prémiovou soupravu vrtáků a závitníků Brownells. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní instrukce a pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání produktu. Před použitím soupravy si prosím pozorně přečtěte tento návod.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte bezpečné používání produktu dodržováním následujících pokynů:
 - Vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic, při používání soupravy vrtáků a závitníků.
 - Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený, abyste se vyhnuli nehodám.
 - Nepoužívejte soupravu k jinému účelu, než je zamýšleno. Tato souprava je navržena pro montáž optických mířidel a základů optiky.
 - Ukládejte soupravu na bezpečné místo, mimo dosah dětí a zranitelných osob.
 - Před každým použitím zkontrolujte nástroje a součásti na poškození. Nepoužívejte poškozené nástroje.
 - Zajistěte, aby veškeré vybavení bylo řádně udržováno a uloženo, aby se předešlo nehodám.
 - Hlášte nebezpečné produkty a nehody příslušným úřadům.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při používání soupravy vrtáků a závitníků dodržujte následující opatření:
 - Používejte pouze vrtáky a závitníky dodané v soupravě, abyste zajistili kompatibilitu.
 - Vyvarujte se nadměrné síly při vrtání nebo závitování, abyste předešli zlomení nástroje.
 - Pokud se závitník zlomí v otvoru, použijte úderník k rozbití uhlíkové oceli pro snadné odstranění.
 - Buďte opatrní na ostré hrany a body na nástrojích. Zacházejte s nimi opatrně.
 - Zajistěte, aby byl pracovní kus bezpečně upnut nebo držen na místě před vrtáním nebo závitováním.
 - Nepokoušejte se vrtat nebo závitovat materiály, pro které není souprava určena.
 - Držte ruce a jiné části těla daleko od vrtáku a závitníku během používání.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a zajistěte si čistý, dobře osvětlený pracovní prostor.
- Zkontrolujte obsah soupravy a ujistěte se, že jsou přítomny všechny komponenty.

2. Vrtání:

- Vyberte vhodný vrták pro velikost závitníku, který používáte.
- Zabezpečte pracovní kus ve svěráku nebo svice, aby se zabránilo pohybu.
- Jasně označte místo vrtání.
- Pomocí vrtáku opatrně vyvrtejte otvor do požadované hloubky, přičemž udržujte stálou rychlost a tlak.

3. Závitování:

- Vyberte správnou velikost závitníku pro předvrtaný otvor.
- Naneste řezný olej na závitník, abyste snížili tření a zlepšili řezací výkon.
- Vložte závitník do otvoru a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, přičemž aplikujte stálý tlak.
- Pokud cítíte odpor, mírně závitník vyjměte, abyste vyčistili třísky, a poté pokračujte v závitování.
- Jakmile je závitník zcela vložen, opatrně jej vyjměte otáčením proti směru hodinových ručiček.

4. Úklid:

- Po použití vyčistěte všechny nástroje a komponenty, abyste odstranili veškeré zbytky nebo řezný olej.
- Uložte soupravu do jejího původního pouzdra, abyste chránili nástroje a zajistili snadný přístup pro budoucí použití.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli zlomené nástroje nebo poškozené komponenty v souladu s místními předpisy.
- Neličte nástroje do běžného domácího odpadu. Zkontrolujte místní programy pro recyklaci nebo místa pro likvidaci nebezpečného odpadu.
- Zajistěte, aby byly veškeré obalové materiály recyklovány nebo řádně zlikvidovány.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se soupravy vrtáků a závitníků se prosím obraťte na výrobce nebo svého místního distributora pro pomoc.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním instrukcím. Užijte si práci se soupravou prémiových vrtáků a závitníků Brownells a pracujte bezpečně!